



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet réfection à l'annexe de l'édif	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ078-182193/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 20182193	Date 2018-04-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-362-74521	
File No. - N° de dossier fg362.EJ078-182193	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-10	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kelly, Jessica	Buyer Id - Id de l'acheteur fg362
Telephone No. - N° de téléphone (873) - ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet Amendement fait partie des documents de soumission. Toutes les autres termes et conditions demeurent inchangés.

La modification 005 est émise pour les suivantes :

1. Question et Réponse des soumissionnaires
 2. Addenda 004
 3. Addenda 005
-

1. Question et Réponse des soumissionnaires

QUESTION # 87:

A) Savez-vous s'il y a des humidificateurs sur les unités CRV-001 à CRV-004? Il est mentionné dans la spécification, mais il n'y a pas d'informations dans le tableau. Notre fabricant a noté que les lignes électriques avec notre unité avec un humidificateur de 10 lb.

B) Aussi, dans les tableaux FC-046 et FC-047, vous trouverez un détail à la page M-501 qui montre les unités MER Crac. Avez-vous plus d'information à ce sujet?

RÉPONSE # 87:

A) Se référer à l'addenda no. 4 à venir.

B) Soumissionner selon les plans et devis. Se référer à la section 23 81 40.

QUESTION # 88:

Nous cherchons des éclaircissements sur la section 27 14 00 BATIS et CABINETS TI. Partie (3) 3.1, 3.2, 3.3 et 3.4. Cette section couvre l'examen, l'installation, le nettoyage et la protection des armoires et des PDU à fournir conformément à la partie (2) 2.1 et 2.2. Pouvez-vous s'il vous plaît fournir le dessin montrant les batis et armoires TI dans la salle du centre de données afin que nous puissions estimer le nombre exact d'armoires. Le plan d'étage A201 Niveau 01 Section Centre de données affiche seulement quelques carrés dans le centre de données. Il est également connu que le client demande un fournisseur spécifique (Vertiv) pour les Cabinets et les PDU. Pouvez-vous s'il vous plaît obtenir du client de fournir à chaque répondant leur choix d'OEM / fournisseur pour ce produit et la quantité requise pour la partie Centre de données.

RÉPONSE # 88:

Soumissionner selon les plans et devis. Se référer au détail 1 du plan E-203.

QUESTION # 89:

Conformément aux dessins d'appel d'offres émises, les cloisons démontables ont des panneaux de particules de bois stratifiés avec laminé à basse pression, mais le bordereau des pièces sur le dessin A030 indique «VYN ». Veuillez clarifier le type de fini de panneau plein requis qui doit être évalué.

RÉPONSE # 89:

Se référer à l'addenda no. 4 à venir.

QUESTION # 90:

Les dessins mécaniques indiquent «Extincteur semi-encasté et armoire» situé sur les cloisons démontables: En raison des restrictions relatives au produit, «Extincteur semi-encasté et armoire» ne peuvent pas être acceptés. Veuillez confirmer si des extincteurs d'incendie montés en surface sont acceptables à ces emplacements OU si une cloison de cloison sèche peut être construite pour couvrir ces conditions avec des cloisons démontables commençant de chaque côté.

RÉPONSE # 90:

Se référer à l'addenda no. 4 à venir.

QUESTION # 91:

Réponse à la modification 4 - Réponse 27: Les informations contenues dans les spécifications concernant le contrôle d'accès électronique, le système d'alarme, le service de bouton d'alarme et le système de vidéosurveillance sont incorrectes. J'ai appelé le numéro de contact dans le Spec et on m'a dit qu'ils n'avaient rien à voir avec ce projet. Ils ont également reçu des appels d'autres GC et leur ont dit la même chose.

RÉPONSE # 91:

Soumissionner selon les plans et devis. Se référer à la section 28 10 00 articles 1.3 et 2.1. Vous référer aussi à l'addenda 05.

QUESTION # 92:

J'ai des problèmes à obtenir un fournisseur à citer un prix pour les partitions démontables parce qu'ils ne peuvent pas répondre au devis. S'il vous plaît fournir le fournisseur que les devis ont été basés.

RÉPONSE # 92:

Soumissionner selon les plans et devis. Se référer à la section 10 22 19.

QUESTION # 93:

En révisant les détails avec les gars de plancher, ils voient un devis pour une tuile pour les cuisinettes, mais aucune indication sur les plans pour cela. Le bordereau des finis n'en indique pas non plus. S'il vous plaît confirmer s'il doit y avoir un dossier des tuiles dans les cuisinettes ou non, et si oui, nous aurions besoin de connaître l'étendue (pleine hauteur entre les armoires, pleine longueur du comptoir, etc).

RÉPONSE # 93:

Se référer à l'addenda no. 4 à venir.

QUESTION # 94:

Le commerce de plancher a voulu confirmer concernant le sous-plancher. Le devis pour la menuiserie brute mentionnent de fournir les modifications nécessaires pour la salle de douche, mais pas d'autres espaces. Mon commentaire sur les revêtements de sol: le carreau de porcelaine nécessitera un tapis Ditra ou min. 5/8 "en contreplaqué min. Et tout le lvp nécessitera une sous-couche de 1/4 "à 3/8". Cela s'ajouterait au contre-plaqué embouté existant de 16 mm qui fait déjà partie de l'assemblage de plancher que vous mentionnez dans le dernier addenda. S'il vous plaît confirmer si possible. Le fait d'avoir ces différentes zones de sous-plancher modifiera les bandes de transition requises et pourrait entraîner des risques de trébucher inacceptables en fonction de vos critères de conception.

RÉPONSE # 94:

Soumissionner selon les plans et devis. Voir également dessin B3/A723.

QUESTION # 95:

Est-ce que la portion câblage du travail la responsabilité des entrepreneurs ou finira par être traité par les Services Partagés par l'intermédiaire de Bell Canada?

RÉPONSE # 95:

Se référer à l'addenda no. 5 à venir.

QUESTION # 96:

Dessin F201 et F202 - Pouvez-vous s'il vous plaît confirmer que les armoires de rangement personnelles LR1, LR2 et LR3 sont fournies et installées par l'entrepreneur de meubles, sinon pouvez-vous s'il vous plaît fournir un devis pour les casiers.

RÉPONSE # 96:

Soumissionner selon les plans l'addenda.

QUESTION # 97:

Page 751 de 790, 28-10-00, 1.3.1 et .2 Integrated Command Software Inc est identifié et indique que seul ICS ou ses représentants autorisés peuvent faire ce travail. Ma question est que le système (ICS) a été retiré de ce bâtiment il y a plus de 15 ans et a été remplacé par Summit, qui est également en fin de vie. La plus grande partie du système ICS en Ontario a été enlevée et remplacée par Lenel. Nous sommes un revendeur Lenel, pouvons-nous répondre à la spécification avec la technologie actuelle comme Lenel?

RÉPONSE # 97:

Soumissionner selon les plans et devis. Se référer à la section 28 10 00 articles 1.3 et 2.1. Vous référer aussi à l'addenda 05.

QUESTION # 98:

Le serveur principal est situé en dehors de ce site (28-10-00 2.2.2.1) le client veut-il mettre à niveau le serveur? Comme il s'agit d'un système abandonné, je suppose que le serveur est également obsolète.

RÉPONSE # 98:

Soumissionner selon les plans et devis. Se référer à la section 28 10 00 articles 1.3 et 2.1. Vous référer aussi à l'addenda 05.

QUESTION # 99:

Puis-je avoir un modèle exact de lecteur de cartes? (28-10-00 2.7.1) HID fait des centaines de modèles de lecteurs.

RÉPONSE # 99:

Soumissionner selon les plans et devis. Se référer à la section 28 10 00 articles 1.3 et 2.1. Vous référer aussi à l'addenda 05.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EJ078-182193

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20182193

File No. - N° du dossier
FG362 EJ078-182193/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
R.03736.001

ADDENDA 004

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

DESSINS

- .1 Dessin A030 – LOCAUX
 - .1 Ajouter Notes - Finitions:
 - 3. Lorsqu'une pièce comporte des murs constitués de plus d'un matériau ou d'une finition, les différentes compositions sont indiquées dans l'horaire séparé par une barre oblique (/).
 - 4. Les cloisons démontables (DP) ont une base intégrale. Lorsque RB est indiqué dans une pièce avec plus d'un type de matériau ou de finition, le RB ne concerne que les parties qui ne sont pas composées de cloisons démontables.
- .2 Dessin A712 PLANS D'INTÉRIEUR ET ÉLÉVATION – NIVEAU 01
 - .1 Remplacer le dessin par le dessin A712 daté du "2018-03-28" joint à et faisant partie de cet addenda
- .3 Dessin A721 PLANS D'INTÉRIEUR ET ÉLÉVATION– NIVEAU 02
 - .1 Remplacer dessin with dessin A712 dated “2018-03-28” attached to and forming part of this addendum.
- .4 Dessin A723 PLANS D'INTÉRIEUR ET ÉLÉVATION- DOUCHE:
 - .1 Remplacer l'annotation 50 avec: “SOUS-COUCHE EN PENTE INCLINÉE À 1:20 OU MOINS.
- .5 M-100 – Mécanique – Protection incendie et plomberie - nouvel aménagement, rév. 2 (dessin modifié, croquis SKT-01 émis)
 - .1 Ajouter l'identification no. 2 tel qu'inscrit sur le croquis SKT-01.
 - .2 Sur le détail no. 1, ajouter la tuyauterie d'eau froide domestique alimentant les humidificateurs des systèmes de climatisation du local #120 tel que présenté sur le croquis SKT-01.
- .6 M-101 – Mécanique – Plomberie – détails et sections, rév. 1 (dessin modifié, croquis SKT-02 émis)
 - .1 Supprimer le détail de plomberie no. 4 entièrement.
Remplacer par le détail de plomberie par celui présenté sur le croquis SKT-02.

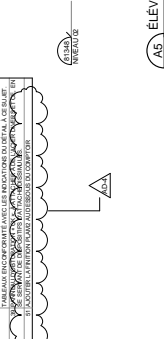
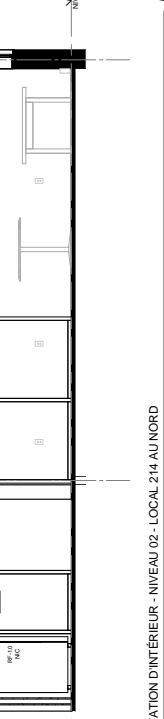
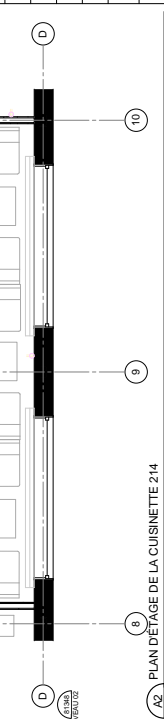
DEVIS

- .1 Section 06 41 00 Menuiserie d'Agencement Architecturale en Bois
- .1 Ajouter l'article 1.1.3 Section 10 22 19 Cloisons Démontables
- .2 Ajouter l'article 1.1.4 Section 10 44 16.19 Extincteurs d'incendie portatifs et couvertures de sécurité
- .3 Ajouter l'article 2.13
12.13 Encadrement pour les Extincteurs d'incendie :

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

- .1 Fournir un cadre autour de l'ouverture dans les cloisons démontables pour remplir l'espace entre la face du panneau de partition démontable et les brides des armoires d'extincteur semi-encastées.
 - .2 Matériau: pour correspondre au matériau du panneau de la cloison démontable.
 - .3 Finition de bord: bordure en PVC de 1 mm sur les 4 côtés.
 - .4 Couleur: pour correspondre à la couleur du panneau de la cloison démontable
 - .5 Épaisseur: pour loger l'espace entre la face du panneau et la bride de l'extincteur d'incendie (+/- 19 mm).
- .2 Section 23 81 23 – Systèmes de conditionnement d'air pour salles d'ordinateur(s)
- 1. Ajouter l'article 2.2.10.6 comme suit :
 - .6 Capacité : 2.2 kg/hr.

FIN DE L'ADDENDA

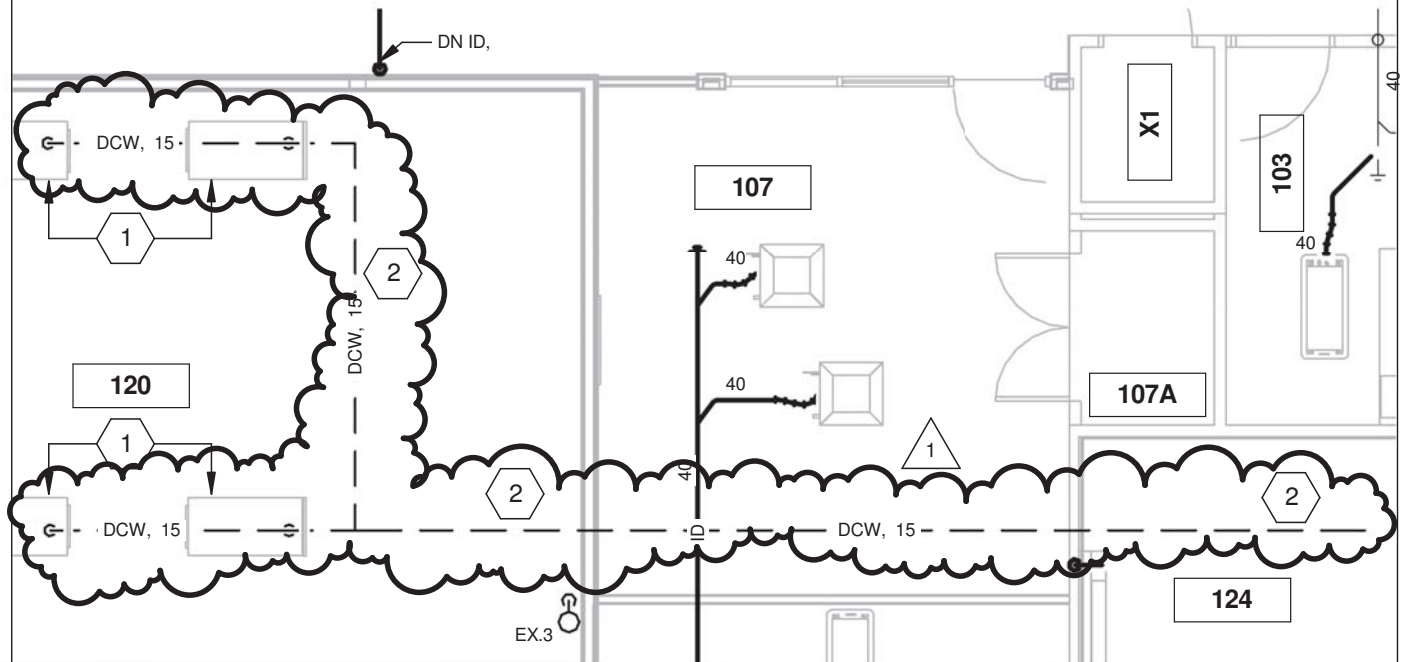


IDENTIFICATION(S) IDENTIFICATION(S)



2018-03-28

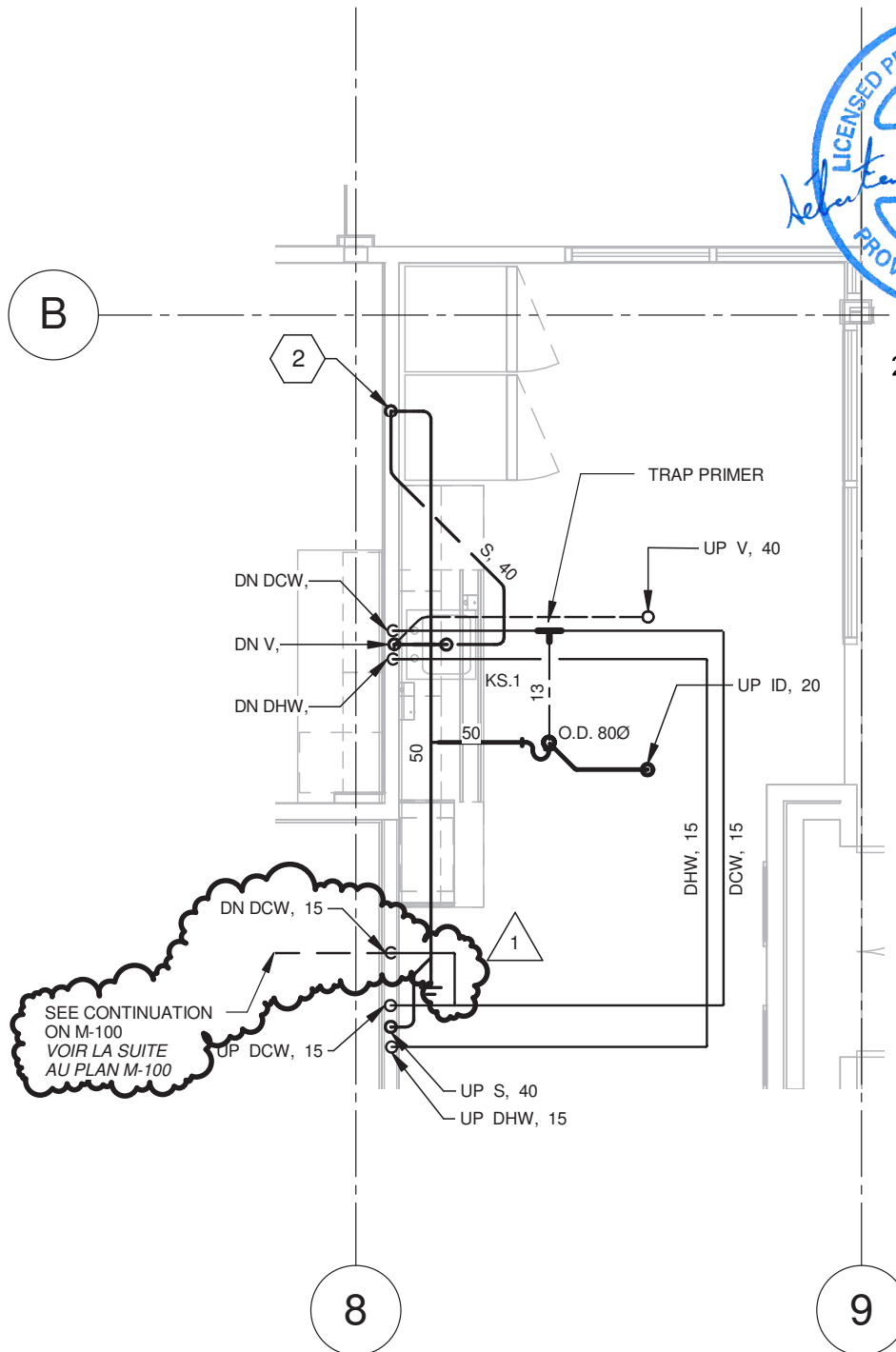
- 1 CONDENSATE DRAINAGE CONNECTION FOR FLOOR MOUNTED UNIT ARE MADE INSIDE THE UNIT AND GO STRAIT DOWN TO CRAWL SPACE.
RACCORD DU DRAINAGE DE CONDENSÉ DES UNITÉS INSTALLÉES AU PLANCHER SERA FAIT À L'INTÉRIEUR DE L'UNITÉ ET DESCENDRA AU VIDE SANITAIRE DIRECTEMENT.
- 2 DOMESTIC COLD WATER LINE IN CRAWL SPACE . SUPPLY FOR HUMIDIFICATION IN THE CRAC UNITS.
LIGNE D'EAU FROIDE DOMESTIQUE DANS LE VIDE SANITAIRE. POUR L'ALIMENTATION DES HUMIDIFICATEURS DES UNITÉS DE CLIMATISATION.




project SIR LEONARD TILLEY BUILDING ANNEX FIT-UP 719 HERON RD, OTTAWA ONTARIO	project	Designed By B. TREMBLAY	Conçu par (yyyy/mm/dd)	Public Works and Government Services Canada Real Property Branch	Travaux publics et services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers
		Date B. TREMBLAY	(yyyy/mm/dd)		
drawing MECHANICAL FIRE PROT. & PLUMB. REF. DWG : M-101 REV.1	dessin	Drawn By S. GEOFFROY	Dessiné par (yyyy/mm/dd)	Project no. R.083736	No. du projet
		Date S. GEOFFROY	(yyyy/mm/dd)		
		Reviewed By S. GEOFFROY	Examiné par (yyyy/mm/dd)	Drawing no. SKT-001	No. du dessin
		Approved By IKENNA IKEAGWUANI	Approuvé par (yyyy/mm/dd)		
		Date IKENNA IKEAGWUANI	Soumission		
		Tender Project Manager	Administrateur de projets		



2018-03-28



project	project	Designed By	B. TREMBLAY	Conçu par	 Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et services gouvernementaux Canada
		Date		(yyyy/mm/dd)		
		Drawn By	B. TREMBLAY	Dessiné par		
		Date		(yyyy/mm/dd)		
		Reviewed By	S. GEOFFROY	Examiné par		
drawing	dessin	Date		(yyyy/mm/dd)	Project no.	No. du projet
		Approved By	S. GEOFFROY	Approuvé par		
		Date		(yyyy/mm/dd)		
		Tender	IKENNA IKEAGWUANI	Soumission		
		Project Manager		Administrateur de projets		
SIR LEONARD TILLEY BUILDING ANNEX FIT-UP 719 HERON RD, OTTAWA ONTARIO		R.083736				
MECHANICAL FIRE PROT. & PLUMB. REF. DWG : M-001 REV.1		SKT-002				

Solicitation No. - N° de l'invitation
EJ078-182193

Amd. No. - N° de la modif.
005

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG 362

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20182193

File No. - N° du dossier
FG362 EJ078-182193/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
R.03736.001

ADDENDA 005

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

DEVIS

- .1 E-220 – Électrique – Panneaux modifiés (dessin modifié, non émis)
 - .1 Clarification : Panneau électrique HV3 - le disjoncteur alimentant l'équipement CRV-003-L01 aux emplacements circuit 17/19/21 est un disjoncteur 100A-3P @208V.
 - .2 Clarification : Panneau électrique HV3 - le disjoncteur alimentant l'équipement CRV-001-L01 aux emplacements circuit 18/20/22 est un disjoncteur 100A-3P @208V.
 - .3 Clarification : Panneau électrique HV4 - le disjoncteur alimentant l'équipement CRV-002-L01 aux emplacements circuit 7/9/11 est un disjoncteur 100A-3P @208V.
 - .4 Clarification : Panneau électrique HV4 - le disjoncteur alimentant l'équipement CRV-004-L01 aux emplacements circuit 8/10/12 est un disjoncteur 100A-3P @208V.

SPECIFICATIONS

- .1 Section 01 00 10 Instructions générales
 - .1 Changez l'article 4.2.4.3 à "Autres travaux prévus dans ces devis et dessins requis pour compléter le projet."
 - .2 Ajoutez l'article 23:

23 TRAVAIL PAR AUTRUI
 - .1 Les travaux d'autrui sont expressément exclus de ce contrat mais qui doivent avoir lieu pendant la période de construction comprennent:
 - .1 Fourniture et installation de câblage.
 - .2 Fourniture et installation de meubles
 - .3 Fourniture et installation d'équipement audio / visuel.
- .2 Section 28 10 00 – Système de contrôle d'accès
 - .1 Ajouter le paragraphe 1.3.2.2 en entier.
 - .2 Nom du contact: Sherry Knight.
- .3 Section 28 16 00 – Détection d'intrusion
 - .1 Ajouter le paragraphe 1.3.2.2 en entier.
 - .2 Nom du contact: Sherry Knight.
- .4 Section 28 16 10 – Système de bouton panique
 - .1 Ajouter le paragraphe 1.3.2.2 en entier.
 - .2 Nom du contact: Sherry Knight.

FIN DE L'ADDENDA